

ژنيک نه دارگيلاس

شيعر

ژنيک له دارگيلاس

پشکو نه جهه دين

رهځنځي چاوديز

© پشکو نه‌جمه‌دین
ناوی کتیب: ژنیک له دارگیلاس - شیعر
© له بلاو‌کراوه‌کانی پاشکوی ره‌خنه‌ی چاودیر 2009
سامی هادی: سه‌ربه‌رشتیاری کتیبی ره‌خنه‌ی چاودیر
چاپی یه‌که‌م، 2009 سلیمانی
ژماره‌ی سپاردن () 2009

له مهرگی گه لادا

ته مه ننام فرینه له فه زای پاییزدا
له هه وری پوځمه وه شیعریکی نماوی دابرژئ،
له تازییه ی رینز گرتن له مهرگی گه لایه ک،
به ده رگای مزگه وتی وهرزه وه،
بینووسم.

مانايەك بۆ مردن

بىمانا نابىت مردن لە زەريادا
سالى پاشتر دەبمە ماسى،
خەندەى بەخت و بەخۇنازين
لەسەر لىۋى ماسىگريگ دەنەخشيىم.

سەرخۇش ئەستىرەكان

(كە خۇر نەخۇش دەبىت
زەريا دەرگای خەستەخانەى فریاكەوتن دەكاتەو!)

لە سەفەرى ئەم وەرزەى خۆى خۇر ماندووه،
لەكەلەپۆى ئاوابووندا
بەسەرگۇچانىكى نارنجیدا چەماووتەو،
زەردەپەرى لە چمكى كەوايه كى سوورباو پىچاوه.
خۇر دەكۆكى..
لەو بەرزووه دواھەناسەى تىشكەكانى
بە قرخەقرخ
دەئىرئە ژوورى فریاكەوتنى زەريا.
دۆلفىنەكان
بە سەما تىشكەكان دەخەوتن
دەرەماسىيەكان
بە ددان نەشتەرگەرييان دەكەن
ئەستىرە زەريايەكان
بە پەلوپۆى زيونيان زامەكان دەدوورنەو
كىسەلەكان
لە بەشى ھۆشەاتنەو
ئىشك دەكىشن..

لە گزنگدا
خۆر خەستەخانەى جى ھىشتووہ و
بۆ خوازىبىنى مانگ بەرپوہىہ.
لە زەماوہندى خۆر و مانگدا،
ئەستىرەکان قۇدکای تىشک دەخۆنەوہ
سەرخۆش ئەستىرەکان
لەسەر شەقامى کاکىشان
لالوپال لى کەوتوون!

ماى 2009

يادىمۇەرى

كۈنەبەلەمىكى كۈنكۈن
بە سەرشانى شەپۈلەۋە
سەۋلەكانىم لى كەۋتوون
دەستەكانم پىر لى رۇشنايى پرووى تۆ
چاۋم لى نادىار بىرپوۋە
بە بەستىنى سەرابەۋە چۆلەچرايەك دەسوۋتى
دەشى بالاي تەمەنى تەنيايى تۆ بى
بەسەر دوندى تارىكايسى فىراقەۋە
يان
پزىسكى پوشوۋى ھۆشم
لەسەر بەردەئەستى غوربەت
يادەۋەرى فوۋى لى بىكات!

يۈنى 2009

!!

پرِم له پهيښ
په يښي ټاونگ له سهر په لکي وهنه وشه يه ک
ساتي ره دووي تيشک ده که وي
ژوانگه ي ټه شق به ره و ناديار جي ده هيلي.

پرِم له پهيښ
په يښي گه لای له زهردیي ره زان به جیماو
ساتي سنووري رهنگه کان ده به زیتني
له نيو مالي بيړهنگيدا چاو ليک ده ني.

پرِم له دهنگ
دهنگ و سهدای به ربوونه وهی به يانياني ټه ستيره يه ک
ساتي به په يژه ي گزنگدا دیته خواري
له زهريچه که ي بهر مالمان بهرگي شه پولان ده پوشي.

پرم له رهنګ
رهنگی به فری
کلوو کلوو
دەنیشیتە سەر کاسکیت و
گەرمپووشی پۆستەهینیک کە ھالاولی نامەکانت
بە دەستی سەھۆل دەسپیرئ،
چۆلەچرای ھومیدیکیش بە دلئ من.

پرم له زایەلەئ زەمەن
له دەنگدانەوہی فیغانی کچۆلەپەک
لەوئ..
لەسەر لەپی داگیرساوی ئەنفال
بەرز فری،
لە ئینجانەئ تارمەئ خوادا بوو بە پرسیار
لیرە..
لە تیشکەلانی چلچرای مەدەنییەت و
لە مەیدانی جەنگی نەبراوہی "فەرھەنگ" دا،
لە کەلانی خەنجەرئکی خویناویدا،
بوو بە "نیشانەئ سەرسورمان"!

یەنیوہری 2009

وئەنە پايىز يىپە كان

پايىزى پىشۈەخت،
پەنجە كانى لە چلى دارگىلا سەكە مان
گىر كىر دوون،
گىرە ي گە لا گوئى ھاوئىنى كەركىر دوو!

ھىلانە ي ژىر ساپىتە ي تارمە كە مان
يىتجىر يۈە،
ژەنرال پايىز
چۆلە كە كانى بۇ گەرميان راگوئىزاون.

سەنەوبەرى باخچە كە مان
مەمكە كانى چۆر چۆر شىريان لى دەچۆرى
دەستى پايىز شەو تا بەيان دەيانگوشىت.

داربە پروويەك لە وێندەرى،
قەدپال قەدپال،
دەرۆزەى قومی ئاو دەكات
دارسیوی دراوسیکەمان لیروکانە،
دویتی لە باراندا
خنکا!

پاییز بە کاسکیتیکى زەردەوہ پرى دەکا
هاوین بە پالتویەکی خوراوییهوہ هەلدى،
گیرفانەکانی تیشکیان لی دەرژى
تیشکۆلەکان لە بن دارپەرژینەکاندا
هەلەلەرزەن.

سمۆرەیه کی سەرچل
گازیکی لە گوێزنگی پاییز گرت،
گەلایەك بە دەم زەردبوونەوہ هوتافیکى بۆ کیشا.

دارستانەکەى بەرانبەرمان
لە پرسەى گەلکاندا
سى رۆژە دانیشتووہ.

پاییز به تابووتیکی پر له تیشکه وه گه یشت،
دره خته کان تا که ناری زه ریچه که شویتنی که و تن،
ماسیه کان تهرمی هاوینیان به ئاو سپارد.

ئه مرۆ پاییز له *باخچه‌ی پاشا* پیاسه‌ی ده کرد
ئاگره ژنه کان سنگ و مه‌مکی خویان داپۆشی!

پاییز له ده‌رکه‌ی قاوه‌خانه که وه ژوور کهوت،
کهس سلاوی لی وه‌رنه‌گرت‌ه‌وه، پیاویک نه‌بی
ئه‌وه من بووم!

دوینیشه و من و گیلان
به به‌رچاوی پاییزه‌وه لیک ئالابووین
پاییز به په‌توویه‌کی ته‌نک داپۆشین.

پاییز پردیکه له زه‌عفه‌ران
له‌وسه‌رییه‌وه
سه‌ربازه‌کانی به‌فر
مارش ده‌که‌ن
له‌مسه‌رییه‌وه
هۆردووی هه‌تاو
بارگه و بنه‌ی خوی تیک ناوه.

میرووله کان دهنکه گهنم به دهمه وه
 ده سته دوعا
 له ژیر تاوئی زیرینه نگی کوار گیکدا
 تنوکی باران ده ژمیرن.
 من سه رپریم له وه سوه سه ی
 شه شقی زیان
 له ره های فیه نابوون و
 له گومانی گه رانه وه
 فرچه ی په یشم له ره نگی یاقوتیی
 شاعر وهرده دهم و
 هرچی ده کهم هیله کانی هله ورینم
 له سیبه ری روئیایه کدا
 یه کتر نابرن.
 من ره نگدانیک له پاییز قهرز ده کهم
 فرچه یه ک له "با"
 خه یالیک له باران.

ئاشتبونەوۈ لەگەل چەك

سەرمايتى بەفر
كزۇل كزۇل
دەخزىتە زىر شرەپالتوى پىشمەرگە يەك!
پەنجە رچىوۈكانى
لە سنگى ئاگراوى كىژىكى **قەندىل** دەنى
بەفر ئاھىكى پىدا دىتەوۈ
بەفر سوورھەلدەگەرئ!

لە بەرزەفرى خۆى نارازىيە تەوار
تەزموونى بەرزفرىن لە كىژەكانى **قەندىل**
فىردەبى
تەوار لە تەھى ئاسماندا
چاۋ ھەتەرى ناكا
سىرەى چ راۋچىيەك نايىنى!

قەندىل لە بلىندى بالاي دوودلە
دلكرمىيە لە رژدى كەپكەكانى
قەندىل لە سەرشانى كىژىكى خۆى دادەنىشى،

ههزار لوتكه‌ی لی سه‌وز ده‌بن
دارستانی كه‌پك و زنار لیک ده‌ئالین!

له‌نیو دۆزه‌خی دوو‌كه‌لدا كویره هه‌تاو
هۆن هۆن ده‌گری
هه‌تاو هانا بو کیژیکی *قه‌ندیل* ده‌با
کیژی ئاشق
سه‌ری زمانی له‌ چاوی هه‌تاو ده‌خشیانی
هه‌تاو قاقا پنده‌كه‌نی
چیا ده‌بیته چلچرا!

من له‌میژه "ئاشوماش"م له‌ته‌ك تفه‌نگدا کردوو
من ده‌زانم سبه‌ی له‌گه‌ل کازیوه‌دا
له‌ ده‌ره‌یه‌کی *قه‌ندیل*دا بزر ده‌بم
گوورگیك په‌لامارم ده‌دا
کیژیك ده‌بیته فریاد‌ره‌س
چه‌کیکم به‌ دیاری ده‌داتی
من به‌ ئه‌شقی دیرینه‌وه
نیو‌چاوی کیژه‌که و
رووخساری چه‌که‌که‌ش ماچ ده‌که‌م.

28 ی فیه‌ریوه‌ری 2008

فېرم بکه وهک ئاشقان پياسه بکه م

له تاريکايي دلمدا
تالي له تيشکت برونه!
تيروژنيک له بيناييمدا،
له هزرينمدا ئيشراقنيک،
له نيوله پمدا مانگنيک و
له زمانمدا ئهستيره يه ک!

له نيو بازنه ي ره شينيدا هه لمکيشه
له خهرمانه ي نووري خوځندا په نجه ره يه ک
بو بينينم تاوه لاکه
ته شقي روځتم.. ئاشقم به!
به زمانى ئه فين بمدويته،
له سوناتاي دهنكي تودا،
به نوته ي دهنکه کان ئاشنام
فېرم بکه:

به ته نيایي وهک ئاشقان پياسه بکه م
له گه ل که رویشکه ي قهر سيلدا بم به شه پؤل
هاوئيقاعى چله پوي سنبه و به ريک بشنيمه وه

لە گریه ی گەلایە ک بگەم کە چلی خۆی بە جی دیلی
لە نیو جامۆلکە ی پە یقێکدا
مشتیک مرواری هەلەنجم
لە تەلاری تیکستیکدا،
دەرگا لە سەر گەلەرییە ک
بۆ رەنگە کان بترازینم.

بمبەرە روۆخی روۆخانه ی خەپال،
با لە خەزانی ئەو گولماچانە بروانم
بە بای پاییزم سپاردن.
روونا کاییی بزە کان
کە لە سەر بەرزاییی تاوێرە کانی تەمەن کوژانەو،
ببینمەو!
بژێنمەو لە جەستەمدا
گەرمایی جەستە کان کە زەمەهریرن ئەمێستا.
روژیک گوتم:
"بەردیش لە گەل زەوین دەدوێت.
بەردیش زمانیکی هەیه،
ئێمە هەرگیز لێی تێناگەین..."
لە نیو سیحری رووشناییتدا،
دیروکی بەبەردبوون و بوونبەئاوی روۆحه کانم،
لە زماندا بۆ بنەخشینە
تۆ مەهیلە:
ئەسپی سەرم سین بکات و

سمکولانی بیر چیتته وه
ره گی زمانم با ههر خوی بی و
له سهر بنجی زمانیکی تر نه رویتته وه!
تو بهیلّه
به بالی زمانیکی بالا،
بالای شاعر بهر زتر بفری،
تا تهرزی شکویی ئه وین،
دووندی ئه شقت جی نه هیلّی.

ئاگوستیی 2006

چرکەسات

پىڭىكى يىمەزە، زمانم لە زمانت دەئالى،
گىلاسنى گۆي مەمەكت بە چلى دەستمەو،
گۆلدانى ئارەزووت دەخەملى.
هەلەكا لە مندا زىيانىك،
لە تۆدا چەخماخە!
ساتىك و رۆح ئارام ...
جەستەمان شەللى خۆشاوى ئەوين و
چەرپاكە بىدەنگ و
چراكەش، چاوانى لىك دەنى ...

چۆنت بنووسم؟!

ئەستەمە نووسىنى تۆلە شەۋىكى ئەبەنووسدا..
مەيلى دەستىك بە كەنارى كازىۋەدا پەلەم دەگرى،
بە شوپىنىكم دەگەيەنى كە مشتىك تىشىكى رووخسارت
لە رووخسارمدا دەرويت و
شتىك ۋەكو بۆنى سىنگت
ھەستى نووسىنم دەگرىت و
دەلپت: ھەستە!
لەودىو ھەسارى شىعرەۋە، بىستىك بۆ نووسىن نەماۋە!

25/11 / 2004

پارانهوه

وه ك سپيتي رۆحي ژنيك پرووسپي ديوانم بكه
مينا سووري گولي مه مكيك با پروسوور بم..
له بهر زرياني به عسدا نه چه ميم من
نه چيم من له بهر توفاني مه نفادا
تو خوت شايهت بووي خودايه!
تو وا بكه:
له بهر شالوي مه مكيكدا،
تيك بشكيم من!
له سهنگهري سينه يه كدا،
تالاي ته سليمبوون هه لېكه م
من له زينداني "ناه" يكددا،
هه تا ته بهد زينداني بم.

له یله تولقه در

دوو مه مکی پروت
له تاریکی میحرا بیکدا پرو له خودا
دابگیر سین،
فهنا دهن حه رفه کانی "فهتوا"،
ده بنه گولزار سه حرا کانی خوشه ویستی.

دوو مه مکۆله
سرکتر له ئه سیی **عه داله ت**،
توندر له په یقه کانی **پیاو**،
سه رکیشتر له ده سه لات و
گو به رزتر له به رزی **شهره ف**،
سپی ده یه ک، له مه مکدان یاخی بن و
به په یزه یه کی تیشکیندا
به رهو عهرشی خوی ته عالا سه ربکه ون؛
ئاستانه ی ئاسمان گر ده گری،
خوا شه لالی ئه شق ده بی،
ژن و خودا،
له یه کدیدا ده توینه وه.

ژنيک له دارگيلاس

"پنم خوښه ميواني من بيت
هه مېشه جيرانی من بيت " فولکلور

ميوانم به!
له به فرستاني مه نفادا، شاری تيشکين، شاری شيعر،
له ویتده رييه مالی من!
له شقامی ټو په يفانهی له نيو روحمدا هه لده فرن،
مالیک هه يه به ناوی ژن!
ټادريسی من:
کوچه ی باران،
ته لاریک به رهنگی پروبار،
نهومیک دراوسی هه ور،
دهرگایه ک به دهنگی ټه شق و
راړه ویک له بونی میخه ک
له ویتده رييه مالی من.

به ربه يانیک ميوانم به
که په نجه ره په لی تيشکيک ده کيشيته ژير پيخه ف و
په نجه کانی ياری به ژنی دلّم ده کهن.

ميوانم به!
له ماليكي گهرموگوري بيئاگردا،
له ماليكي تيشكباري بيچرادا
ماليك، ساپيته ي شه به ننگ و
ديواري چلچراي خه ون!

ميوانم به!
ساتي مه نفا له نيو به فردا خه وتوو.
ساتي به فر بو ساتيكيش چاو ليك ناني!
به فر خانه خوښه كي نابده،
به فر كابانيكي ده سته ر
به فر به وفاتر له پاشاكاني نيشتمان،
به فر به ئه مه كترين دوستي من و
گهرمترين كفني شه هيدا!

له مالي مه نفادا
له مالي به فردا
له مالي باراندا
له مالي شيعردا
له مالي شه هيدا
تيمه ميوانيكي خاوه نمالين.

زەردەپەرېك مېوانم بە
من، تۆ، شەھىد و بەفر و شەرەتۈپەل..
من، تۆ، شەھىد و شىعر و سەماكانى زۆربا!
من و تۆ و ماللىك، خەمەكانى لە يادگارېيەكانى شەھىد،
خەندەكانى لە زەردەي سەرلىيوى بەفر.

مېوانم بە
تۆ ئەي دارگىلاسى رۇحم!
ئەگەر نا، من بەم ئادرېسە مېوانتم:

بەفرستانى مەنفا
شارى شىعر
شەقامى ژن
كوچەي باران
ئەپارتمانى رووبار و
نەھمىك دراوسىي ھەور..
ئەمە ماللى خەونەكانى من و تۆيە!

ئاپرىلى 2006

تۆ دىيىت و زىگۈلەي دلى من گر دەدەيت!

دەزانم رۆژىك دىيىت،
دەرگاي زىندان بۆ لىدان نابى،
دەرگەي دلىش كىلىكى پىويست نىيە.
لە پەنجەرەي گزنگەو،
لە رىتمى بالى نەورەسىكدا، دىيىت و
ئەم زىندانەي من ناوي مالم لى ناو*، نوورپىرژىن دەكەيت.
دلىنام دىيىت.
دىيىت و نە پرسىارىك لە ناو دەكەيت نە لە نىشان،
نە رابردوو لە پەيغىكدا ھەلدەگرىت و
نە ھەوالى چراوگىك دەپرسىت كە رەنگە ئايىندەشەويك
تىرۋژىكى لەرزۈك بەاويىتە نىو تارىكايىي دلم.
دىيىت و
بۆ ساتىك لە زەرىاچەي سىپىدەم ھەلدەكىشىت،
لە بۇنى داركاژىكى باراناویم دەپىچىت و
بە مېھربانىي ھەورىكى دلىماوي
سەرتاپىي جەستەي شۆرەكاتم تەر دەكەيت.
دىيىت و
سلاويك لە تەمەن ناكەيت،

دهست نانځته دهستی پتور کاوی ساله کان،
خه ندهیه ک له مه زرای زه مه ندا ناچینیت،
ئاوه لئاوی شوینته کان له خشته ت نابه ن.
تو دیت و
ئه لف و بی سووتان و ریزمانی نهینی ته شقستان،
ده که یته پزسک و
زگوله ی لای چه پی دلی من گر ده دهیت.

یه نیوهری 2007

* هاوړه نگی وینه یه کی فهرهادشاکه لیلی هاوړیمه.

له بیدهنگیت دهېم به ئاو

چهند بوټرېووی که له مالى شيعرى مندا،
به بهرته تى مندالېک گه مه ت به په يقه کانم کرد،
حرفه کانت له نېگاتدا خه واندن و
له ديوارى دېرېک شيعرا
تابلوى ميواندارييت کيښا.
چ دليکى پر له مېهر و چ دهستېکى پر نوورت هه ن،
دليک به مېهره بانې گولېک و
دهستېک به روونا کايى تريفه.
چ دليکه، لينوانليو له م ئه شقى په يقه؟
چ دهستېکه ته رېي ئاونگى لې ده تكي؟
چ مه يليکه، له م دووره وه له بهردى بېدهنگيت ترساو؟
من گوټيېستى دهنگى بهرد بووم له بيداريى شه ويکمد،
من شه ويکم به چه خماخه ي پيککه وتنى دورى وشه،
به شوعله ي چراوگى شيعريک، کرده روژيک بېکوتايى!
تو به ده مبه ستنى مه يل-يک،
به کوشتنى دهنگى بادانى کليلېک،
حوکمي مهرگى خوړيکت دا!!

په نيوه رېي 2006

تریفه‌ی ماچ

بو گیلای

شعیریک دهنووسم،
ریتمی له ماچ و
په‌یقی له ماچ و
مۆسیقای له ماچ ...
شعیریک به ته‌نیا لیوانلیو له تۆ!
ئه‌مشه‌و ده‌تگه‌می، هینده‌ت ماچ ده‌که‌م
تا ده‌بیت به تیشک،
هیند ماچم بکه تا ده‌بم به ئاوا!
ئه‌مشه‌و له که‌نار گۆمی غوربه‌تا؛
مالیک له به‌هه‌شت به ماچ چی ده‌که‌ین،
به‌نهرمی شنه‌ده‌رگای ماچ ده‌کوتین،
له‌سه‌ر ته‌ختی ماچ رووت ده‌بینه‌وه.
ئه‌مشه‌و له جامی گۆله‌نگی لیودا،
خلته‌ی شه‌رابی ماچ ده‌خۆینه‌وه!
ئه‌مشه‌و له به‌رده‌م په‌نجه‌ره‌ی ماچدا،
گۆله‌ئه‌ستیره‌ی ماچ هه‌لده‌فرینین،
ده‌بینه‌مانگ و به‌تریفه‌ی ماچ،
شه‌و داده‌پۆشین.

نۆفامبه‌ری 2005

رۇحم بەرامەى تۆى لى دى

(بۇ گىلاس)

سەرم بە سەفەر دەسپىرم، بە دەستە كانى تۆ..دلم،
تۆ بە تۈكە فرمىسكى، كە لەسەر سىنگت بە جىم ھىشت!

سەفەر بەرەو ھەركوئىم بىات،
ھەر زەريايەك، لە نزمى دەيان مىلەو،
سلاوى شىنم لى بىكات،
ھەر شارىكى زۆر دلىگرە، داوۋەتنامەم بۇ بىئىرى،
لە ھەر فرگەيەك دابەزم،
ھەر شۇخىك بە پىرمەو ھى،
لە كونجى ھەر مەيخانەيەك،
جام لە جامى ھەركەس بدەم،
لە ھەر پىخەفىك رابكىشىم،
ھەناسەم گولشەنى ماچ و
رۇحم بەرامەى تۆى لى دى!

TABU

وهك ئەمبىيا دابەش دەبووم ئەگەر ژن بام!
لە سەردەمى مەرگى خۆشەويستى و قاتىي ژياندا،
لە شىرىنيەكانى جەستە شارمان سەرشار دەکرد.
دابەش دەبووم و لەگەڵ تريفەدا
دەبارىنە سەنگەرە خويتاويەكان،
بە ئاۋنگى ماچ
فېشەكە كانمان دەکردنە وەنەوشە،
لوولەي تۆپە كانمان مەمكەريژ دەکردن،
چەكە كانمان
لە تەنوورى سېنەماندا دەسووتاندن،
شەرکەرانمان
بە شىلەي ئەشق دادەپۆشين،
لەسەر ھەر سەنگەريک
مەمكدانىکمان دەکردە ئالا،
سروودەكانى سەرکەوتنمان
لە گۆرانىيەكانى جووتبووندا دەتواندەو!

دابه ش ده بووم ته گهر ژن بام:
له شه وه یخوونی په لاماردا
کراسی کازيوه مان ده پوښی
له هه یوانه کانی جه نگدا
ده مانکرده سه ما
سه مای ئاشقانیکی ئالوشن
به دهم لاواندنه وهی ته شقه وه،
ده ریپیکانمان ده کردنه که له پچه ی دهستی بکوژان
پنمان ده گوتن: وهرن!
گوله کانی ژیان لیږهن،
داستانه کانی سهرکه وتن و
زه مزه می شه هاده ته کان لیږهن!
فهلسه فه کانی بوون و ئایینه کانی جوانی لیږهن!
لیږهن تر وپکی له زه ته کان و
سهره وری سهره وریه کان لیږهن!
وهرنه ئیږه..
چوړیک ئایدیا له کانیه ی مه مکولانمان بخونه وه!

دابه ش ده بووم وه ک ته میبا
له شکریک ژنم لی ده خولقا و پنمان ده گوتن:
با شاریک له ته شق
باخچه یه ک له ماچ
له ئالوشه کانی غهریزه مالیک درووست بکه ین.
با نیشتمان له مندالانی خوښه ویستی سهر ریژ بکه ین،
باخه کانیشی له میوه ی هرام!

له نيو ئاگرى شەرگەدا پىمان دەگوتن:
 سىمىلە كانتان كە دوو كەلى بارووت و
 ھاللاوى خوين برژاندوونى،
 لە بۆنى بەيىوونى ژىرسىنگ و
 نىيورانى ئىمەيان مەست بىكەن!
 مەتارە كانتان پىر بىكەن
 لە ھاللاوى ھەناسە ئەشقىزوونى كەنى ئىمە
 دوورىيىنە كانتان بىئاخىن
 لە ئەفسوونە كەنى
 گەردانى گۆزەى ناز،
 جىلوھى چىراخانى مەمك،
 لەرەى لەتەر و كەفەلمان.
 ۋەرنە ئىرە!
 چە كە كانتان
 بە درەختى رۆجى ئىمەدا ھەلۋاسن،
 فېشە كدەنە كانتان
 پىر بىكەن لە تىرۆزى نىگەى ئىمە،
 ئىۋە ھەموو شەرەفتان لە شەرگە كاندە لى بىر بوو،
 ۋەرن ھەموو پىاۋەتتەن تا ئەبەد بە ئىمە بدۆرىتن!
 ئەمە دواھەمىن دۆراندنى جەنگ و
 يەكەمىن سەر كەوتنى ئەفینە.

ئەگەر ژن بام ...
وہک بەکتريا دابەش دەبووم
دەبوومە ھەزاران ژن و
بە کاتیۆشاكانى **ئاشقتىرىن ئاشق**
بەرەكانى جەنگمان ويران دەکرد،
مالەكانى شەرمان
دەکردنە گولزارى ئيرەم.

بەھارى 2000

* بىرۆكەى ئەم شىعرە، قەرزدارى چىرۆكى "تۆھەلەى لۆسىستدانە"ى
ژنەچىرۆكنووسى ئەلمانى خاتوو **كرىستىنا برۆكنەرە** و ئەویش لە كۆمىدىي
لۆسىستدانەى گرىكەو وەرېگرتووە كە سالى 411 ى پ.ز نووسرا. برۆانە كرىستىنا
برۆكنەر، "پەيقىن لەگەل دىوارى زىندانەكانى شتامهايم"، وەرگىرانی بۆ كوردى
دكتور ھەزار مارف، 1999 سوید

ژنباران

پیشکشہ بہ: ہمیشہ رو و لہ خود!... ہمیشہ مست

زهر د زهر د ده‌رژین، له فزادا سه‌ما ده‌که‌ن
 ئالتوونیا نه‌ له‌سه‌ر زه‌وی لیک وه‌رده‌بن
 سلاو بو‌ بیوه‌فایی چله‌ سه‌رمه‌سته‌کان ده‌نیرن که له به‌رده‌م
 نازی کزه‌با و چاو‌پرکیی په‌له‌هه‌وریکی پرچخه‌نه‌ییدا
 سیم‌اچه‌ی ته‌لاقیان له‌ مست نان و به‌ ماله‌باوانی خه‌زانان سیاردن.

زەرد زەرد دەپ ئۆيىم
 مائاۋا ئەي ماچە ئاگرىنە كانى ھەتاو لەسەر لىۋى ئالۋىشنى كلۇرۋىل
 ئەي دەسبازىيە كانى شەنبا لەسەر گەردۈلكە سەۋزە كانى سىنە
 ئەي شەيدايىيە كانى ژيان كە لە چەھچەھەي خورماخۆرە كانەۋە بۇ گۈل
 دەپ ئۆيىم چاۋانمان پى دەپ ئۆيىم!
 مائاۋا
 ئىتر سائىك بۇ سىپىدە نەماۋە تا دەستە تەزىۋە كانى بە كەزىي تەپچىلى ئىمە
 گەرم بىكەتەۋە،
 ئىتر درەنگە بۇ زەردەپەر تا تىۋىكى رەنگ لە زارى زەردەپەنگى ئىمە بىكىتى.
 لە مائاۋايدا ۋەختىيەتى لەكەنارە كانى رەنگەۋە،
 لە لىۋارە ۋەنەۋشەيە كانى مەرگەۋە،
 گۈي بۇ ئاۋازە ياقۇتىيە كانى فەين بىگەين،
 لە كىيۈنى ھەناسەدا خەۋنى سترانى سامالەروژە كان راقە بىكەين.

له وه رزی رږاندا ده رږښم و خه ریکم برږښمه چیمه نی دراوسنی شه قامیک، به
رووتی روو له خودا له سهر پشت رابکشیم
ژنیک دی ...

مه سترن چاوانی له دلنیکي تازه هه لکیشراو له کوپه ی کونه شه راینیک
دوو مه مکي نیوه رووتی
له شیریکي قویاده وه قهرز کردووه،
گولناو کی خاچیکي گرتووه،
من عیسام، بی ئه وه ی پی بلیم:
خودای من بوچ ته نیا جیت هیستم؟

ژنیک دی، سینه ش رووت، له سهر زگ ده رازی،
ده بیتته هاومالی نه هه نگی نیگایه ک...
سینه ری ماچیکم ده رږښته
سه نگره ری نیوشانی،
خه یالی هه ناسه م
له گولجاره کانی لوتکه وه بو پیده شته کانی سهر پشت،
بو نواله خه ملیوه کانی نیوران،
سه نگره سه نگره هیرش ده با و نیشتمانی داگیر ده کا!

ژنیک دی... ژنیک دی... ژنیک دی
ژنیک دی و من ته نیا
به ته نیا ده رږښم و
له تهرمی رږاوی رږاوان دهنوارم
به ته نیا و قهت نالیم:

خوأكەى من بۇچ تەنیا جىت ھىشتىم؟
بە كوفرم لى مەگرە!
ئەو ھەموو جورئەتەت بۇ پىندام،
تا ھەموو ئەشقەكان بە ئەشقى چەك و چيا بگۆرمەوہ؟
ھەموو وینەكانى جوانى بە گەردنى كەچى نىشتامندا ھەلبواسم؟
ھەموو كىتیبەكانى ژيان بە ئايەتەكانى مېم - لام ئالشت بكم؟

گازندەى نىوانى خۇمان بى
نەدەبوو ھىندەم زات لە بەرنىتى،
جوانەگای توانستم لە گیرەى سەرابى شۇرشدا بېروكى!
نەدەبوو...

تۆ وات كرد تا شەوقى بىنىنم
بۇ ئەشق،
بۇ ژن و
بۇ جوانى
لە لولەى تەنگە بخنكى.
لە وەرزی رژاندا من ئىستاش چاوەرېم،
بە دەنگى لە دەنگى خۆت بچى، پېم بلىى:
"بمبەخشە

نەمتوانى تۆزقالىك گومان لە ناختدا بچىنم،
رەگىكى داربەرەوى ئەشقى ژن لە دلتدا بژىتمەوہ،
بۇ چەند ساتىك تەنگەكەت لى وەرگرم،
دەستە نامۆكانت
بە مەمكۆلانى دەستەمۆى شۇخەژنى ئاشنا بكم،

من نه مهيشت...

به ماچىك خيانهت له نيشتمانى ميم - لام بكهيت".

ژنيك دى... ژنيك دى .. ژنيك دى

ژنيك دى و من دهړژيم،

ژنيك دى و من ته نيا

ژنيك دى و

كراسيكي مينيرووتى له بهر دايه،

له سهر مهرزى مهمله كه تى دارژاندا،

دهستيكي ده كاته نيشانه ي ستوپ!

مهمكيكي ده كاته نيشانه ي ستوپ!

گولپشكوى زمانى ده نيته سهر ليتوى خه يالم،

چاوانى: ته نيايى... ستوپ ... ستوپ

بارانى دارژان نايينا،

له ژيريا وړينه سه وزه كانى تو دهنو سمه وه

فاتحايه ك يو شهيد كاني

جهنگى

جيهاني چواره م دهخوئيم

"له شهري نيوان با و په پوولاندا،

من له سهنه گهرى بادا دهو ستم... با حهقيقه ته كانيش له سهر بالى په پوله بن

ته ي ناييىنى: كولى كلفهت

كولى شهيد

كولى ژن و

كولى دوژمن به كؤلمه وهن"

ئەمە قسەى تىكۆشەرىكى دىرىنە كە نازانم لەسەر كام گاشە بەردى
 نىشتان نووسىبووى!
 چ شىردلە ھاوړىكەى من، كە ئىستا ئىواران؛
 نىشتان و شەهید،
 پەپوولە و با،
 وەهم و حەقىقەت،
 مەمكۆلەى پەيكەرە ژنىكى
 نىو جامخانەكانى مەنفا و
 گەلآيه ك مەريوانه، پىكه وه ده كىشى!
 موعتاده ھاوړىكەم
 به وړتته،
 به هاش،
 به مەنفا،
 به نىشتان.... نىشتانى
 با
 گول
 شەهید و
 ژن و دوژمن!

لە دووتوى رزاندا
 من هىشتا مىوانى هەريزى باخچەيه ك،
 دراوسى شەقامىك،
 لەسەر پشت روو لە خودام
 ژنىك دى..
 ژنىك دى..

ژنىك دى ...
 ژ. ن. ئ
 بارانى له ژن شهست دهكا
 له ژير چلچراى مه مكدا،
 له بهر چه خماخهى ناوكدا،
 باخچهى پاشا داده گيرسى!
 تو له كويى؟
 به پهلكه زيرينهى مه مكولان خوت بشوى
 نهينى: چيزه كانى مه مك،
 بونه كانى مه مك،
 رهنگه كانى مه مك
 كه شف بكهيت!
 مه مكى ئال: به رهنگى گيلاس و
 تامى شاتوو/ بونى ميخهك،
 مه مكى زهره: به رهنگى بهه و
 تامى ليمو/ بونى هيرؤ،
 مه مكى رهش: به رهنگى ئاينده و
 تامى ههلوو/ بونى ريحان
 تو له كويى؟
 ئەم هه موو رهنگانه،
 تامانه،
 بونانه،
 ئەم موزاييكي مه مكانه
 له گهلاى شيعريك بيجيت و
 به ئادريسى رۇحى "هينمن" مه يلى بكهيت!

من لیرە،
 لە کەناری دارژاندا وەکو ھاوێڕی موعتادە کەم،
 دەووری وێتە دەکەمەو
 خودایە!
 بەهەشتەکانی جەستەت کە خولقاند،
 دارخاچەکانی رۆح بۆچی؟
 رەنگالەکانی مەنقات کە نەخشان،
 ئایەتەکانی "سەررەشە بێمیشکەکان" بۆچی؟
 کە "سەرتاشراوەکان" پۆستال لە پێ دەکەن،
 مەوداکانی ئێوان مەمک و مەنفا دەبنە سفر!
 کە رەنگی پێست دەبێتە گسگ و کبریا ی پێ دەمالن،
 من بۆ نیشتمانی بیکەرامەت دەگریم
 کە مەنقات ئاوەدان کردەو،
 نەدەبوو بە دۆزەخمان بترسینی!
 خودایە!
 بە نیشتمان موعتادم دەکەیت یان بە مەنفا؟
 بە رابردوو یان بە ئێستا؟
 من داوای بەخشین بکەم یان تۆ؟
 من لە تۆ ببوورم یان تۆ..؟
 خودایە!

ھاوینی 2002

*باخچەی پاشا: باخچەی ھەموو فێستیفالەکان بە فێستیفالی مەمکیشەو

سرووتەكانى ئەشق لە مىحرابى كەلاوھدا

دەتبا وەك پووشى دەمبا بۆ سىبەرى بن نىوھ دىوارى كەلاوھىەك، خەون..
بەرمالەسىبەرىك لەژىر چنگە كړى خۆر و باران و
زىيانى زەماندا مانايەك لە ږهنگى ږانه گرتووه.
بەرمالەك، لىرەدا گشت رۆژىك چەند شەقاوان پىش سپىدە،
رېشە سپىيەكەى باوك چوار ماچانى لى دەچاند و
بە ئاوى دوكانى دايك سەوز دەبوو.
دەتكاتە پشكۆيەك ئەم خەونە
هەر بستیك ئەولاتر لە سىبەر، لە چاوى پر سىحرى مالىكدا دەتنيژى..
مالىك ئاوەدان بە گەرمى دەستە فرىشته يیه كانى دايك و
سەررېژ لە ووناكايى وىرد و تەھلىلەى خەلوھ تكيشانی باوك.
لىرەدا، لە نىو دلى شىخالشخالى كەلاوھىەك كە رۆژگارېك لىوانلىو
لە حەرفەكانى ئەشق و ھەلژەنراو لە بۆنى گولای جووتبوون،
ئەمىستا لەژىر قورسايى ئەو نزابال سووتوانەى بە ھىچ شوپىنېك نەگەشتن،
بە ونبوون و دابراڤ سىخناخ..
لىرەدا، لەسەر دەستە پرفەرەكانى خۆرەتاو،
لە شويتونبوونى ژانى ژنىك، دلىك لە پىكەنېن بزووت و
جەستەيەك لە خەون پر بوو لە گول،
بوو بە رووبار و
لە توپى شەپولاندا شارېك كەوتە سەما.
ژانى ژنىك ھەناسە وەبەر مالىك دەكا،
مالىك بە غەريزەى مانەوھ بە چرۆ دەخەملى و

باخىك له وەنەوشە دەبىتە شار
شارىك، لە گوناھستانى خۇيدا،
لە مولحىدبوونى بەندە ياخيىەكانى و
دلرەقىى خوا، دەبىتە كەلاوہ!
تۆ لە باخچەى لەرەنگ بەجىماوى كەلاوہشارىكدە،
دەبىتە دارستان
هەتاكو يادوهرىت بر بكات:
درەختە و ئەستىرەى گرتووە،
كانىيە و گۆرانى بۆ ورشەى مانگ دەلى،
خونچەيە و هەناسەى كازىوہ هەلدەمژى،
ئاشقە و لە زەوىي ئەويندا دەرەقسى!

لە چاوى خەوندا هەلدەجى
دەبىتە دوو دەستى دوعايەك
دەگەيتە بەر تەختى خواوہند و ئىتر تۆ:
تويژالىك لە گر و دەكشىيتە فەزايەك لە نوورى خودايى و
دووبارە دەرژىيتە نىو كۆچە و شەقام و نىو حەوشەى
ئەو مالەى
سەردەمىك مالىك و
شارىك و
جىهانىك لە خەون و
تەمەننا و هىوا بوو.
كانىيەكەى بەرمالان،
شاتوويەك بەھاران بە پەلكەزىرئىنە،
ھاوينان بە مزرىي چىژىك و بە بۆنى بەرۆكى كچۆلان داپۆشراو.

چنارە گەورەكەى سەر حەوزى مزگەوت و سەرسەكۆى پۈرئەشقى
 مۇرىد و خواناسان،
 سەرچلى دەتكاتە رىشۆلە و لەوئە ھەلدەفۈرى...
 فۈرېن بەرەو:
 ئەو فەزايانەى بە زەوېن ناگەنەو،
 ئەو رۇشنايانەى ژوانىكىان لەگەل تارىكىدا نىيە،
 ئەو كانىشىخ و كۆلەبۇز و ھەمەوخانانەى
 كە بۇنى كىتەبەكانى كىمىيا و
 شووشەى بەتالى مەينۇشانىان لى دەرۋى!
 بەرەو كانىيەقۇلكە و كانىئاشقانەكان كە ھىشتا
 "بەندى سوخمەى ئالى گۇلنارى دولبەرائيان" بە ئاھى
 تايەربەگ دەترازىن..
 بۇ ژىر گورزەتېشكى پەنجەرە ئالووالاكانى مالىك
 كە لەوئەدا
 بەگزادە دامەكەى بە سۇن دۇراند..
 چ دۇرانىكى ئەبەدى بوو!
 بفرە!
 فۈرېنكى بىنىشتەو،
 بەرەو ئەو قاپىيە بە ئاستەم درزىكەوتوۋەى
 بە ئاسمانى كۆلانى پىشتەو ھەلواسراو..
 چىرۋىك بە كراسىكى مۇرى
 نىوەرۋوتەو، بەرقى ھەزى ئەشقىكى شەرمىۋنى كچۆلانەت تى دەگرى و
 جورئەتى ۋەرگرتنى نامەيەك ناكە بە ئارەقەى دلت خووساۋە!
 بەرقىك كە دەھرىكە لە ناخدا تېشك دەھاۋى!
 بفرە چاۋى ئەو ئەستېرانەى

شەوانە بە دەم وەنەوزدانی دەرسەکانی ماتماتیکەو
پەلیان دەگرتیت و تەختیکیان لە ریحانە لە گەڵ ئەو گۆلە تازە بە ژنبوووی
دراوسیتان بۆ چی دەکردیت.
هەر بستیەک ئەولاتر،
ئەلقەرپیزی ئەو دەروازە مەمکریزە راوەشیته!
وەژوور کەو!
حەوشە کە بەردرپیزە
تارمە کە خشتی سوور
پەنجەرەکان بە ڕەنگی گیلەس
گمە کۆترەکان و ئاخ و ئوخزنی ژنە ئالۆشنە کە ی کرێچیتان،
وەک هەمیشە یە کدی دەخۆنەو!

بفرە!
لەسەر پستی کاکیشان
کوختیک لە ماچەکانی بەرائەت بۆ ڕاکشانی ڕوحت
هەلچنە.
لە دارکاژەکانی کوفر و بزمارەکانی یاخیبوون
تابوتیک بۆ جەستەت
ساز بکە.
لە تیشکەلانی ئەستێرانەو
تاویریک تیشک بۆ ئەشکەوتی ئەسحابان
بهاو.
گر بەردە لە تاریکستانی سەدەکانی سەربوون و
شمشیرە ژەنگاویەکانی موەجیزە
ئەو پردانە فەلسەفەیی جەنگە دۆراوەکانیان بۆ گۆرستانەکانی سەرکەوتن

پەراندەو، ھەلتە كىنە.
 تىرۆزىك لە رووخسارى خوا بەسەر خەراباتى شاردە
 كە ترووسكەى نوورى خامۆشە،
 بېژىتە.
 لە تىفكرىنى **حەزرەت** * بۆ خەراباتى دنيا لەو بەرزەو
 رابمىتە.
 بۆ خراپەى ئەھلى بەدمەستانى،
 سوجدەى شەفاعەتتەى بەرە.
 لەگەل خوادا پەيامى نەنىشتەو لەسەر ئەم (وێرانەخاك)ە
 بىستە
 لە وێرانى ئەم شارە شىرنوودا
 جىگايەك بۆ پاكىزەى تۆ و
 بەرائەتى فرىشتەكانى ئەشق نەماو.
 لە ساپىتەى يەقىنرەزى ئەم مالىە بىدەنگ و رەنگەدا،
 درزىك بۆ پىدزكەى گومان و
 پرس و
 تىھزىن نەماو
 مەنىشەو
 ھىچ نەماو!

*حەزرەتى مەھوى كە دەفەرموى:
 شوكر ھوشيارە **مەھوى** تى دەگا دنيا خەراباتە
 كە بەدمەستى بكا ئەھلى، خراپەى بۆچى لى دەگرم.

8-11 /4/2001

ئەو نامانەى بە كەس ناگەن

1

بە بۆنى باران دەینووسیت،
لە تافگەى گەردا دەیکەیتە نوشتە و بە بالى سپى
هەورى دەسپىریت..
"پزىسكى لە ھومىند بئىرە،
تا چرای دلم داگیرسى،
چاوەکانى چاوەروانى روون بىنەو!"

2

بە زمانى تەرزه دەینووسیت..
نە گەلا لىي حالىي دەيى
نە گول دەتوانى رافەى کات،
خۆر نایهینى و گیرفانەکانى مانگ خالىي،
دەستەکانى سەبا لەرزۆک
لە خەوندا دەیخوینىیەو...

"ھروژمى شەتاوى خویتە لە لوتکەو،
ھاكا پیدەشتى بیخوست کرد!
لاقەکانم بە رەنگى ترس و دوودلى،

دله راوكنى بالى دلمى تەنيو،
مژىكى مۇر بۇتە تارايى بىنىم..
نە تىشكى دىت و رۇخى دەيجوورم نوورپىرژىن بىكات،
نە رووبارىكىش دەبىتە پەرژىن
بۇ ئاگرېرى خەرمانى عومرم،
جەستەم دەسووتى و تارىكىش
تك تك
دەتكىتە گيانم،
لە خەراباتى مالى زەينمدا،
رووخسارىك نىيە پىي ئاشنا بم.
لە دواھەورازى سەفەرى شەوى لەخۇگەرانما،
چرىسكەى ھومىد چۆرايە چالى رەشبینى و پوچىي.
بزنەرىيەك بوو رىيازى ئەشق،
پىنچامىە ماھىك ھەزاربەھەزار،
نەگەيشتە زنار،
تا بتویمەو و
دەمەوبەيانىك لە نىو نىگاتا
بىم بە گزنگ،
يان ئىوارانىك بە زەردەپەر و
بەسەر بالاتا بە خور بىارم.
تۆ مەترسى و بفرە لەپى ئەستېرەبەك،
با لە وەرزی پىنچانەوہى بەھارى ئەم بنارەدا،
لە بلىسەى نوالىكدا نەبىە قەقنەس!
با لە دله راوكنى شاردا مروارىي دلت نەرووشىت،
بۇ چاوانى چۆرەبربووى لەتەشاخىك

نەبىتە زەنگىيەنى فرمىسك.
زىيانى لم لە زىمانى ئەشق ناگات،
با لە زىمانى كۆپەيدا نەتويىتەوه."

3

لەسەر لىۋى كەنار بە زىمانى زووخاۋ دەينووسىت،
بە دەزوۋى ئاخ دەيىچىت و شەپۇل دەيىبا..
"خەۋنى بوو ئەستىرە، فرىنىش نەيگەيشتى.
نىشتەنەۋە، پايزەبارانى مەرگىكە،
ئىۋاران ھەرزالەى ئارەزووم تەر دەكا.
بايەكە نىشتەنەۋە..
لە ساراي بىسروەى خۇزگەدا،
ئەم شەرەتاۋلى دالەدەيەم دەرفىنى.
چىنارى دەم رۇخى چۆمىكىم،
رېشكىم لە رېشەى قولايى ئالاۋە و
سەرتەرزىم دەلەرزى.
لە ۋەرزى زىيان و رەھىلەى شمشىر و
ھەرەسى مېژوۋدا دەترسىم.
لە ۋادەى ناۋادەى سەفەر و
لە سەماى بەلەمى سەرپەنجەى
شەپۇلى سەرشىت و يىتەزموۋن دەترسىم؛
دەترسىم بىمبەن و لە نىۋان مردن و ژياندا بىمىژن...
نەھىلن نە پەلكى شەۋبۇيەك بىكەمە مىجرابى ھەناسە و
نە رەنگى پايزىش بېۋىش."

4

به رهنگی مهرگ، لهسه ر سنگی قرچاوی لم دهنووسیت و
سیبه ری گیانکیشان دهیرفینی..
"ئه مشه و، جهسته ی ته زیوی بیابان، گهرمی هه موو دهنگه کان ده خواته وه،
ئه مشه و، هه موو شته کان له کو تاییه کانی بووندا، ون ده بن..
هه موو پیروزییه کانی من و توش".

5

به خویتی شمشیر، له بنی پۆستال دهنووسریت،
ده بیته عار به نیوچاوی بیابانه وه و لافاوی نوح نایسرپته وه..
"ئه مشه و له ژیر ئاسمانی بیته ستیره دا، سه که کانمان به میژوو سپاردن..
نمه بارانیکیش نه باری".

به تيرۆژيک له نيگای تۆ دهيم به گر!

له نيگای تۆدا گر ده گرم.
دهستی تاريکايی تهمن له دهستی سپيده دهنييم.
له پهيڤيکتدا دهيم به ئاو..
تنۆک تنۆک دهتکيمه سهر شۆره کاتی يادهوهريم که له فهرامۆشيدا کهوتۆته
ئاويلکه!
له بناری سهفهردا، پيچاوپيچ به بز نه پيه کی له به فر گيراوی پيخوستنه کراودا
که کاله ی پي_مان پيماليان ده کرد،
پنيه کانمان سهریان به رهو
سهرهه لگرتن هه لگرتبووين..
پني وابوو سهرهه لگرتن؛
به رهو پنده شتيک له به هه شت،
بۆ ترۆپکيک له تيشکه لان هه لمانده گري!
تهمه نيک له رۆژ و عومريک له شهو،
زه مه نيک له سه فهر و عه ياميک له عه ودالي،
ده وه نی ناوت له رپرستی زماندا سهوز ده بوو،
تيشکه گه لای بينيم بوو چرۆی چاوت
به دهم شنه ی بالاته وه ده شنمه وه.
بالام ده کرد. ده گه يشتمه هه ور..
له گوورگه زيی زناړيکدا، تیکه ل به په لکه زي پينه

دەبارىمە زىنەى نازت
 دەگەشىتمەۋە قولايى زەرياچەى رازت.
 سەردەمانىك دىرۆكى بووم، من بە ناوي تۆ دەپەيقيم..
 بە دىدەى تۆ دىدەپروون بووم.
 ئەمىستاش من، لە رستەۋەى رۆشتوۋەكاندا:
 بە تىرىژىك لە نىگاي تۆ دەبىم بە گر.
 لە چۆراۋگەى پەيڧىكتدا، دەبىم بە ئاۋ!
 ئاۋ: دەشۋاتەۋە گەردىلە گەردىلېنىشتوۋەكانى رۆج.
 پەلكەشەۋبۆى لەشۋلارت ئاۋنگرېژ دەكات.
 دەبىتە پردىك لە تىشك،
 بە خۆرە ئاۋابوۋەكانى ئەۋدىۋى زەمەنمان ئاشنا دەكاتەۋە، ئاۋ!
 دەمانكاتەۋە ئاۋلەمە، ئاۋ.. لە ويلاشى ولاتىكمان دەپىچى بۆنى ويلبوۋنى
 نەگرتى..
 ولاتىك؛ پەيمانىكى لەگەل غوربەت نەبەستى،
 تىنۆكى ژەكى سەرھەلگرتن بۆ فرچكدانى ئىمە شك نەبا!

ماى 2004

وهرزى مردن

وهرزىك دى، دهمرم..
خوزگه پايىز بى و
خويتى گهلايهك برژيته روحي ههلفريومهوه،
خهزانى دارىك،
تهرمي بيتنازم له ئامىز بگرى،
به تيشكى زهردى دوانىگامهوه،
پهلكهزيرينهى ژيان جى بىلم..
وهرزىك دى، دهمرم..
خوزگه پايىز بى و
دوايزهى نازى خورئاوابوونىك
تابووتپوشم بى..
ئەستېرهيهكى ئاشق و سهرشيت،
وهك خوم سهرياخى، بيتته گورم!

به دوى مردندا را ناكهم..
ئەو وهرزىك دى
پىنم خوشه ئىوارهى رۇژىكى پايىز بى..
بيت و پىشتىر تەلەفونىكى نەكردى،

نه پيرسيبي:
 داخو له فرکردنی قاوه يه کی تال بوومه ته وه؟!
 جگه ريه کم کيشاوه؟!
 چيرؤ کيکم بو رومان خویندووه ته وه?
 به گيلاس م گوتووه:
 گوله گيان، ماندوو نه بیت!
 چ عومريکی دريژه رؤژيکی ليکدا بران!
 پيم خوشه بيت.. بيت و نه پرسئ;
 داخو شيعريک له نووسينه وهم بووه ته وه?
 رومانی کيميا گهرم خه تم کردووه و
 له گهل رؤحي گهردووندا په يقیوم؟!
 چهند تابلوی رهش و سپی نه زموون و يادم له ياد ماون?
 له دهرگای چهند قوتابخانه م داوه و چهند پوله پیتی بالدار
 له زارم هه لفریون؟

من به دوی نه ودا غار نادهم..
 نه وهرزيک دی
 نه و مانگيک دی
 نه و رؤژيک دی
 نه و ساتيک دی..
 با بيت و زهنگيکيشی لی نه دابی،
 نه پيرسيبي چهندي مانگی سالی چهنده و
 من له داویتی کام دهوران داکه وتووم و
 له سالوني کام سه دهدا

دەستی سۆالم راگرتوو!
 بايىت..
 بايىت و وه ك مندا له لاساره كاني گهرك له دهركا نه دات،
 وه ك پشيله نه وسنه كه ي دراوسيمان بيخشيپه،
 به دهم ئاوازي وه نه وشه يي مهرگه وه،
 يه كسهر بو ژووهر كه م بايىت و
 ئيواره باشم لي بكات..
 بتويته وه تيشكه دهستی له دهستی ته زيومدا،
 ليوى تاسه ي، هسره تي ليوم بمژيت..
 پيم خو شه، پيش ته وه ي دانيشي؛
 له پهريزي ئيواره دا چه پكي له زهرده په ر بچني و
 به په نجه ره ي بينيمدا هه ليواسي!
 زنجيري جانتا كه ي بترازيني،
 قاپي شه رابي زه درهنگ و
 دوو پياله ي زه رلي له سه ر ميزه كه م دابني..
 پيم خو شه، ته و خو ي مه يگير بي..
 به دهستی موباره كي خو ي،
 يه كه م پيكي خه زان سه رريژ بكا و
 بلي: به سلامه تي سه ري خو م.. نو ش!
 هه ر ديىت...
 با بايىت و
 دوا پياله كاني *فهل* پيكه وه هه لبده ين..
 با بايىت و
 دوانى گا كاني چاوه پروواني به ژوواني ته شق بسپيرين،
 دهستی شه پوله كاني مه ستىي بگيرين و

که ناره زهرده کانی بوون
به رهو قولاییه ره نگینه کانی
عهدهم جی بهیلین!
با بیت..
بیت له گه ل کزه بای ئیواره ی پاییزدا،
هه رساتیک پیی خوشه!

ئاپرلی 2004

ئەۋى تر

لە ناكەسىي كەسىك
ناكەسىك دەكەم بە كەس
كاسەي كەسەرى كەسىكم
لە دەست بگرېت.
لە نابىنايى بىنىندا
لە بىنىنى كەسىك وئلم
كە كەلكەلەي بىنىنى تۆم لە ھزردا دابچىنى!
لە تارىكىي تېھزرىندا
تک تەك بىنايم داچۆرا،
لە چالاۋى داچۆرىندا
كەسىك چاۋى نەبوو بە چەم،
ھەناسەيەك نەبوو بە تەم!

بەرد

بەردىش مېژوويە كى ھەيە،
مېژوويە ك لە بىدەنگى و چاوەرووانى،
بەردىش دىرۆكىكى ھەيە،
چىرۆكى ئەشق و تىرپامان.
بەردىش دلپىكى ھەيە،
مەزن ۋە كو بالاي ئەوين
نيان مينا چريەى باران.
بەردىش لە گەل زەوين دەدوى..
زمانىكە ئىمە ھەرگىز لىي تىناگەين.

گوزەشتە

گولەكان زاكەن،
رەنگەكان مردن،
پەپوولەى بۆنەكان تاران،
لەشكانى دوائىنجانەدا،
سەرى مەستم مىجرابى كرنووشى جى ھىشت!

دەنگ

با بۆ ھەموولایە ک دەفری .. ھەموو دەنگە کان لە گەل خۆی نابا.

چارەنوس

بۇ: بەرۋژ ئاكرهیی

سەرمان لەسەر سەكۆی كەسەر كەسیرەى سەنگى سەنگىك
كە پىش بوونمان ناشیانه هاویشتیانه ئاوتتەیه ك!
بى لە ئیمه گشت شتتیک و بى لە ئەوئ گشت شوپتیکى تیا خەوتبوو!
لە شكاندا: شتیک بۆ كەسێك و كەسێك بە ئیمه پیکهنى!
تۆ بۆ پیکهنین گریایت و منیش بە گریان پیکهنىم.

بههشت

رېتمی دلت،
به کولانی نیوه مردووی
خویتی مندا پیاسه ده کا!
ده لیم: خواجه!
هیشتا زیان خویشی دهویم،
هیشتا پردی په رینه وه بهره و مردن،
سهر رېژه له بوی سپیده و
له رهنګی په لکه زیرینه!

لیوت له سهر لیوم دهنی..
شهو ی روحم پر دهی له روونا کایی،
تیشک له جهستم ده ئالی،
تاگر له گیانت بهر دهی،
ئیمه پیکه وه ده سووتین،
ئیمه زیندوین!

سهری زمانم،
گوی پیروزی که عبه ی سینګت زیارت ده کا،
ده لیم خواجه!
به تهمه نی گونا هه وه، هیشتا بههشت چاوه ریمه!

2003

نيشتمان

به رهنگي گولډاني داهاتوو پروو خسارم،
رږبردوو تهرميکه
له دهستي ئيستادا، چلوني بنيزم؟!
نامنيزي..
نه بادا رويشتووه کان به چريه ي خه زانيک بسپيرم!
نمنه ي بيناييم
دهرژيته هه مواري مه ودايه ک، هه زاران تيشکه سال دريژه..
وهريزي: مه ليکه گويسوانه ي خوشينيم ده کاته هيلانه.
دابړان: پيکيکه ليوانليو له شيعر، له جامي غوربه تا دهنوشم.
نيشتمان: خه ونيکه به حهرفي هه ناسه دهنووسم!

سيپتامبهري 2000

ئالاي وشە

بۇ رۇھى مامۇستا و بىرام... بۇ كاك عەينەدەين!

لە سىياسال و بىيارانيدا،
تۆ چۆن بە رېژنە رزائىتە وەرزى بە يارى عومرم؟!
لە شەوہەزەنگى نەھامەتيدا،
گەرەم!
چۆن توانىت چراوگى گر دەيت،
بە تەيمانى تىشك رۇحم بىتەنىت؟!

تۆ لە تۆمارى ئەندىشەى مندا،
پەيقيكت نووسى،
وہک ئاو بىگەرد و
چوون ئاگر پىرۆز
تۆ پىتنووسىكت نايە نىو دەستم،
فەرمووت بنووسە!
"پەيقم مندالى ئاگر پارەيە
مالامال لە تىشك
لە مالى رست و
كۆشكى زمان و
حەوشى رېزماندا، حەجمانى نىيە!
پەيقم پەيامى رۇحىكە سەرشىت،
رۇحىك خاوەنى خودى خۇيەتى و

لە زاوہزاوی ئەم زیانەدا،
ستران بۆ جوانیی خەونەکان دەچری".

گەورەم!
ئەمبەستاش یەكەم پەیفی تۆ،
لە دارستانی یادەوهریمدا،
چلاوچل دەفری!

تۆ بوویت ئاگری ئەشقی نووسینت،
بەردایە دەشتی بەرینی گیانم.
پەیفی ھەقیبێژی و ملکەچنەکردن،
تۆ تۆوت کردنە میترگی زمانم.

گەورەم!
بەلێن بێ، رەنگینەئالای شۆرشى وشە،
لەسەر مەزارت بەرز بۆشە کینم.

تۆ ئارام بنوو،
ئەى رۆحى ماندوو!
ئەگەر مان مانای بۆ
مان - م مابیت،
بێخەم بە
منیش وەك تۆ دەمیتنم!

1 ئایارى 2005

جه لادەكان لیڤه وه تیده پەرن!

لیڤه وه هاتن..
لیڤه وه رۆشتن و دووباره بێره دا دینه وه..
بێره دا، به پانتایی ئەم خاکە دا،
به ناخدا،
به هه وراز و نشیوی یاده وه ریه کاندا،
ئەوان هاتن و وێرانان کردم
ئەوان دین و وێرانم ده کهن
ئەوان به رهنگی شمشیر و بۆنی خوین و
نه عه ته ی زه به وه
به مندا تیده پەرن
هه زاران جه لادو که له شویت پیکانیاندا جی ده یلن.
باوکم، به شه پاز له یه ک له سه ر کاریکی نه مکرد بوو،
بالای جه لادیکی له زه ینمدا شه تل کرد.
مامۆستای ئینگلیزی،
له سه ر حو نجه کردنی وشه یه ک
که هه رفه کانیم پاشو پێش خستبوون،
وێنه ی جه لادیکی له ده فته ره که مدا نه خشاندا!
که باوکم مرد،
جه لاده کان سی رۆژ ریگایان پی نه داین به خاکی بسپیرین.

که دایکم به یه کجاری جیی هیشین،
له ژیر چه خماخه ی شمشیری جه لاده کاند،
هه نیسکه کان له ئه و کمد هه لپروزان!
لیره وه هاتن..

به دیزداشه و عه گاله وه،

به سواری ئه سپی لمه وه،

به به دله ی به له ک و

تاج و

ئه سستیره ی شانه وه،

به ریشی جادوو گه ره وه،

به سه ر به خشی **روسته م** - ه وه،

به فرۆکه و به دوو بالی خه رده له وه،

به به رگی خاکی و که تتافی و

به جامانه و

به چه کوشه که ی **کاوه** وه،

هاتن و

ولاتی گول و شیعیان کرده دۆزه خ،

کردیانه جه لاداوا!

هاورپکه م گوتی:

له ولاتی مندا،

مه و دای نیوان جه لاد و شورشگیر داوه ده زوویه که،

له میژه پساوه.

له هه موو شویتینیدا جه لادیک چاوه پریمه

جه لاده کان ره نگاوره ننگن،

که چی یه کده ننگ و یه کته رکن

دەنگى تۇقاندنى من و
 ئەركى زەلىلكردىنى تۇ!
 بە ئەنقال گزگلىان كىردىن،
 بە ژەر گرگىيان كىردىن،
 بە ئازادى رۇوتۇرەجال!
 پىلاوى لاستىكىيان كىردە پۇستال،
 جامەدانى بە كاسكىت،
 ئازادى بە گوللە،
 مىكرۇفۇنى موزدە مردووه كان
 بە بلىنگۇكانى ترس
 ھەموو شتەكان بە دزەكانىان..
 مەوداكە، تالەموويەكە.. لەمىژە پساوہ!
 ھاوپىكەم وا دەلى:
 چەند گوناحىن ئىمە
 نا نا، چەند گوناحن جەللادەكان
 كە ھىشتا خۇيان بە قوربانى دەزانن!
 ئىمە قوربانىيانى ئارەزووہكانى ئەوان
 ئەوان قوربانىيانى ھەزە شەرانىيەكانى خۇيان.

لىرەوہ رەت دەبن..
 بە تەنىشت **خاكوخۇل** - دا
 مالەكەى **ھەزەرەت** لە تۇزدا نغرو دەكەن..
"قوربانى تۇزى رېگەتم ھەى بادەكەى خۇشمروور"
 لىرەوہ دىن

وهك "پهيكى شارهزا به هه موو شارى شاره زوور"،
 به ويرانىيه كانى شارددا پياسه ده كه ن
 سلاويك له تايه ربه گ ناكه ن..
 دى ن و چاوېر كى له گه ل كارئاسكه كانى باخى ميردا ده كه ن،
 (سوخمى ئالى گولئارى) كانىئاشقان له تهم ده گرن!
 دى ن و له پيروزيى مردوووه كاندا،
 روحي زيندووېك له تابووتى وههمى ئازاديدا ده نيژن!
 جهللاده كان ليره وه تيده په رن..
 دى ن و له لولله ي چه كه كانىانه وه،
 شاپليته ي تووره ييمان له دهست ده نين،
 گر له به زنى مونومىنتى مهرگه ساتى خو مان به رده ده ين!
 حيكايه ته كانى دهفته رى سهروه رى زينده گو ر ده كه ين!
 جهللاده كان رهنگاو رهنگن:
 جهللادىك به سيانیده وه،
 جهللادىك به چه كه وه،
 جهللادىك به قه له مه وه،
 جهللادىك به ميكرو فونه وه،
 جهللادىك به مقه سته وه،
 جهللادىك قاسه ي دۆلار به كۆله وه،
 ليره وه هاتن و ليره وه روشتن و سه دباره ده گه رينه وه!

* له شيعر بوونى ئەم تىكسته به گومان بووم، ديسانيش نه متوانى ليره ي وه دهر نيم.

ئازارى 2006

زەمەنى خولقاندنى شتەكان

نووسىنى: زەكەريا تامر

يەكەم رۇژ، مرقۇيان خولقاند،
دووهم رۇژ، جەللادەكانى!

سىھەم رۇژ، وشە لەدايك بوو،
چوارەم رۇژ، دووژمنەكانى!

يېنجەمىن رۇژ، بۇ ئازادى و
شەشەم رۇژىش، نەيارانى!
هەوتەمىن رۇژ، بۇ بالندە و
هەشتەم رۇژىش، راوكەرانى!
ئۆيەمىن رۇژ:
خودا، لە كارى خۇى راما...
چ كارىكى ترسناكە!
زەريايەك خويىنى لى دەرژى!

رۇژى يەكەم:
شېر، پلنگ و ھەلۇ خولقان.
رۇژى دووهم:
مىش و بۇق و رەوەكوللە!
رۇژى سىھەم:

زەوى تەخت و ېهوه كولله داځيرى كړد!

رؤږى چوارهم:

خوا سهيرى كړد:

كاريكى پر مه خابنه...

ټهوهى چاوه پرى نه ده كړد!

رؤږى يه كه م:

ټاو هاڅه هات،

رؤږى پاشتر، خوين پيلي دا.

رؤږى سيهه م:

نه وت فيچقه ي كړد.

رؤږى چوارهم:

شه تاوى خوين، له پيناوى زيرى رهشدا!!

رؤږى پينجه م:

سهرؤكه كان له دايك بوون.

ټهوان، له ئاست ئيمه سهر بهرز،

له بهر ده م دووژمنانيشدا:

گزگل، زهليل... بهلى قوربان!!

رؤږى شه شه م:

خوا له كاروبارى رووانى:

ټه مه قاقاي پيكه نينه له تراژيدى گرياندا!!

رؤږى يه كه م:

نيشتمانى مروؤف خولقا و

بوو بە جەنگەلى دېرندان.
رۇژى دووھەم:
مروڧ وەكو برا ھاتن،
كەچى ھەندىك بوون بە جەللاد،
ھەندىكيشيان بە قورربانى..
ھەندىك بوونە تەماشاكەر،
بۇ شانۇى شەرى براكان!
كۆمەلىك مات و مەلوول و
كۆمەلىكيش، بېپەروا لە ھەللای زەمان!
رۇژى سېھەم:
پەيف لەدايك بوو،
تا بېتتە زايەلەى ئازارى مروڧ،
كەچى برديانە بازار و لە كرىن و فرۆشتندا،
كى زۆرى دا، ھەر ئەو بردى!

نان درووست بوو، رۇژى چوارەم.
نان، جەلادىكى چەپتەنەر، دل لە بەرد و
قامچى دەستى سووكايتىي لى دەبارى!

رۇژى پىنجەم:
لە زايىنى بىزارىدا،
غەزەب دەرکەوت،
بېھىزەكان ئامىزبان بۇ والا کرد و
بەھىزە چەكدارەكانىش، مىلى چەكيان لى راکىشا!
رۇژى شەشەم:

شمشیر خولقا،
تا پشتیوانی ھەق بێت و
ناھەق بشکێ.
شمشیر، لە رووی زالماندا،
تەنیا چەند مانگێک راوەستا،
لەسەر ملی مەزلومانی، دەیان سەدە!
رۆژی ھەوتەم:
بەرد درووست بوو
لە بەرد، کۆشک و زیندانەکانیان ئاوا کرد.
بەرد بوو بە چەک، بۆ بیچەک و ھەشبەسەران!

رۆژی ھەشتەم:
رۆژی خولقاندنی ئەدیپ!
ئەدیپەکان، ھەندیک ئەھلی درۆ و ریا،
ھەندیک ریبواری راستگوویی...
وا دەبینین، درۆ تیشکی ھەتاویکە، ئاوی چاوی مرۆ دەبا.
ئەدیپی خێلی ھەقیبزان، وەکو کوێران،
لە تاریکی نیشتماندا، پەل دەھاوێ!

رۆژی نۆیەم:
درەختەکان بۆ ھێلانەی بالندەکان،
لە زەویدا بەرزبوونەو!
لە بالای یەكەمین درەخت،
یەكەم سیدارەیان چەقاند!

رۆژی دەيەم:
کورسی خولقا، بە ھەزاران، فەکان فەکان،
تیی ورووکان، پینیان وابوو، ئەمە کەشتیی رزگار بوونە،
لە گیزاویکی بیتامان!

دوانزەھەم رۆژ:
ئەسپ و کەرگەل سەریان ھەلدا.
ئەسپ رۆژانیک سەرکەوتوو،
کەر، براوہی ھەموو دەوران!

سیازدەھەم رۆژ:
قەل و قالاو، دەسمالی رەش،
شینایی ئاسمانیان تەنی،
بە قیژوقاژ لەگەڵ چریکە ی چۆلەکان،
وہشەر ھاتن.
قالاو، بۆ چەند رۆژیک بەزین،
پاشان بوونە پادشای ئاسمان!
چواردەھەم رۆژ:
خەویان خولقاند.
خاوەنھەق خەوت
ھەقدز، پرخە ی گەیشتە مالان.
خەوی خاوەنھەق بەتالە.
خەوی ھەقدز، چرای مالە!

پانزەهەم رۆژ:
خودا فەرمووی: چیم کردوو من؟!
ئەم بارە، چۆن هەڵدەگیرئ؟
ئەمە کاریکی مەحالە!

رۆژی یەكەم:
لانه و مالیان بەرزکردنەوه.
رۆژی دووهم: خاوەنمالانیش پەیدا بوون.
رۆژی سێهەم: لاپرسەن و ناکەسبەچان،
ئاغای مال و لە ئاسمان و زەمینەوه،
گولیان بەسەریاندا باراند!
رۆژی چوارەم:
خو لەسەر تەختی خۆیەوه،
لە حالی رەعییەتی رووانی و
فەرمووی: شایستە ی زریانن!
لەو رۆژەوه، چەوساوه کان، چاوەروانی زریاننیکن،
هەرگیز نایەت!

4 ی مای 2006

سەرەنج: ناوێشانی بابەتەكە، لە دەقە عەرەبیەكەدا (الفتوح العربیه) نووسراوه. من ناوێشانەكەم گۆڕیوه و کردوو مە بە (زەمەنی خولقاندنی شتەكان). — دەقە ئێسلییەكە، بە شیعەر دانەرێژراوه، بەلكە دەقیکی پەخشائامیزی چروپەر. — لە پرۆسە ی بەشیعرکردنی دەقەكەدا، مافی گۆڕین و ئازوگۆڕینیکردنی هەندەك تیرم و پەشم بەخۆم داوه. بەلام لە وێتە و مەبەستەكانی نووسەر، دوور نەڕۆشتوووم. — وەرگێڕانی "دیریک"م بەپێویست نەزانیوه و وەلام ناوه. — بڕوانە: زکریا تامر. *هجاج القتیل لقاتله*. ل. 13-16، چاپی یەكەم.

دەورانى پۇژەكان

نووسىنى: زەكەرياتامر

پۇژى شەممە:

درەختىكى كەرسىبەر و بۆ ھەموو كەس ئامىزوالا.

يەكشەممە:

درەخت، تەورىك بوو، راوى دارستانى دەکرد!

دووشەممە:

نەدارىك بوو، گىرفانبەتال،

سېشەممە، ئەو كېنووشى برد،

سەرى ولاتى نەوى كرد،

ئەو بانك - ئىك بوو، بە دوو پىيان پىاسەى دەکرد!

چوارشەممە:

شای شۆرشگىران،

بۆ پىنجشەممە: كۈنەپارىز،

پۇژى ھەينى: كۈنەپارىزى شۆرشگىر!

پۇژى شەممە:

مندالېك بوو، ھۆگرى شىنايى ئاسمان،

يەكشەممە ھات، ئەو پياويك بوو،

باوھ كوشتەى ئاسمانى ھەموو جوانىيەكان!

دووشه ممه:
پشيله يه ك... ده لال، دلگير.
كه چى سيشه ممه به وريك بو، شهيداي نيجير!
چوار شه ممه:
ئهو، هه لوى ئاشقى ئازادى،
بو به يانى، قالاويكى به قاووقىز،
رؤزى هه بيش: كونه په پووى
عهودال له دوى
داروپه ردووى
كه لاهه كان!

رؤزى شه ممه:
ئهو قوربانى و ناله له ناخيا تاسابوو،
كه چى يه كشه ممه جهللاد بو،
له ولاتى قوربانيدا!
دووشه ممه:
ئهفيندارى په يفه كان بو،
رؤزى دواتر په يفرؤشيكى بيوينه!
چوار شه ممه:
گهردينكى رووتوقووتى له ده مى چه قو هه لاتوو،
ئاي! له رؤزى پينجشه ممه دا:
ئهو كيرديك بو، گهردنه كانى راو دهن!
رؤزى هه ينى:
ئهو خوى رؤز بو، كه چى بوو به شهوگاريكى بيكوتايى!

رۆژی شەممە:
 ئەو پرووباریکی سازگار و..
 رۆژ وەرگەر، زۆنگاویک بوو، بۆ زاوژی
 خێلی بۆقان!
 دووشەممە:
 لەگەڵ خەڵکدا، ئەو شینگیری شینگیران بوو..
 بۆ سێشەممە، خەڵک تەنیا و ئەو سەرچاوەی گریانان بوو!
 چوارشەممە: سەرراست و راستگۆ!
 پێنجشەممە: دوو پروو، درۆزن!
 رۆژی هەینی: هەردوو دەستی پان کردنەو،
 پر بوون لە پاداشتی ساختە و فیل و دھۆ.

2006/6/19

زەکەریاتامر، *هَجَائِ الْقَتِيلِ لِقَاتِلَه*، چاپی یەكەم، 2003

پېښت

- 1) له مهرگي گهلادا 5
- 2) مانايه ک بو مردن 6
- 3) سه رخوشن ته ستيره کان 7
- 4) ياده وهری 9
- 5) !! 10
- 6) وینه پاییزیه کان 12
- 7) تاشتیوونه وه له گهل چه ک 16
- 8) فیرم بکه وه ک تاشقان پیاسه بکه م 18
- 9) چرکه سات 21
- 10) چونت بنووسم؟! 22
- 11) پارانه وه 23
- 12) له یله تولقه در 24
- 13) ژنیک له دارگیلاس 25
- 14) تو دیت و زگوله ی دلی من غر ددهیت! 28
- 15) له بیده نگیت دهم به تاو 30
- 16) تریفه ی ماچ 31
- 17) روحم به رامه ی توی لی دی 32
- 18) TABU 33
- 19) ژنباران 37
- 20) سرووته کانی عشق له میحراپی کهلاوهدا 44
- 21) نهو نامانه ی به کهس ناگهن 49
- 22) به تیروژیک له نیگای تو دهم به گر! 53
- 23) وهرزی مردن 55

59.....	ئەوى تر	(24
60.....	بەرد	(25
61.....	گوزشتە	(26
62.....	دەنگ	(27
63.....	چارەنووس	(28
64.....	بەهەشت	(29
65.....	نيشتمان	(30
66.....	ئالاي وشە	(31
68.....	جەللادەكان لىرەو تىدەپەرن!	(32
72.....	زەمەنى خولقاندنى شتەكان	(33
78.....	دەورانى رۆژەكان	(34

بەرھەمە چاپکراوەکان:

- (1) ژارک، کۆمەلەشیعر، 1991 سوید.
- (2) گۆفەندی دارستان، ئۆپەریت و کورتەچیرۆک بۆ میڤرەمنداڵان، چاپی یەکەم 1995 سوید، چاپی دووهم 2000 کوردستان.
- (3) گەڕان لەدوی سەرابی نیشتمان، کۆمەلەشیعر، 1996 سوید.
- (4) لە سینبەری دیوی ناووەوەی ڕووداوەکاندا، ڕەخنە و ھەڵسەنگاندنی سیاسی، 1998 کوردستان.
- (5) لەتیک غۆربەت لە تەمەندا، کۆمەلەشیعر، چاپی یەکەم 2000 ھەولێر، چاپی دووهم 2000 سلیمانی.
- (6) گێڕانەوێ یادەوێرییەکان (ساتیر، کورتەچیرۆک، پەخشان، ڕەخنە و گفتوگۆی ئەدەبی)، 2002 سلیمانی.
- (7) بە تیرۆژیک لە نیگای تۆ دەبم بە گر، دیوانەشیعر، 2004 سلیمانی.
- (8) کورد لە دەروازەی ھەزارەی سێدا (وێبۆن لە پەرتیبووندا)، وتار و لیکۆلینەوێ سیاسی، دەسگای چاپ و پەخشی ھەمدی، 2005 سلیمانی.
- (9) ئەزموون و یاد (یادەوێری)، بەرگی یەکەم، چاپی یەکەم، 2008 سلیمانی، چاپی دووهم، 2008 سوید.